

Strasbourg, 16 juin 2023

CEPEJ(2023)12

COMMISSION EUROPEENNE POUR L'EFFICACITE DE LA JUSTICE (CEPEJ)

40^{ème} réunion plénière

15 et 16 juin 2023

(Strasbourg, France)

Rapport abrégé

A. AVANT-PROPOS

La Commission européenne pour l'efficacité de la justice (CEPEJ) du Conseil de l'Europe a tenu sa 40^{ème} réunion plénière à Strasbourg (France) les 15 et 16 juin 2023. La réunion a été présidée par M. Francesco DEPASQUALE (Malte), Président de la CEPEJ.

La réunion a été ouverte par Christophe POIREL, Directeur de la Direction des Droits Humains, qui rappelle les principaux travaux à examiner lors de cette réunion.

L'ordre du jour et la liste des participants figurent en Annexe.

B. LISTE DES POINTS DISCUTES ET DECISIONS PRISES PAR LA CEPEJ

La CEPEJ :

- 1. Développements récents dans le domaine de la justice dans les États membres et observateurs**
 - **prend note** des informations de la part des délégations de l'Autriche, l'Azerbaïdjan, la Belgique, la Géorgie, l'Irlande, la République de Moldova, la Macédoine du Nord, la République Slovaque, Türkiye et le Royaume-Uni concernant certains développements significatifs dans leur pays survenus depuis décembre 2022.
- 2. Évaluation des systèmes judiciaires**
 - **prend note** des informations concernant la préparation du prochain Rapport d'Évaluation de la CEPEJ «Systèmes judiciaires européens» (Edition 2024, Données 2022) et du travail en cours au sein du Groupe de travail sur l'évaluation des systèmes judiciaires (CEPEJ-GT-EVAL) afin d'améliorer encore le contenu du rapport et sa visibilité, **prend note** de la diffusion prochaine d'un questionnaire à destination des membres et correspondants nationaux de la CEPEJ sur l'utilisation du rapport d'évaluation, **rappelle** notamment que la grille d'évaluation¹ est ouverte dans le système CEPEJ-COLLECT jusqu'au 1er octobre

¹ CEPEJ(2022)9rev1

2023 pour collecter les données 2022, **rappelle à ses membres** de nommer les correspondants nationaux chargés d'apporter les réponses à la Grille d'évaluation, de communiquer leurs coordonnées au Secrétariat dès que possible et de veiller au respect par les correspondants nationaux des délais fixés pour la collecte des données, en évitant particulièrement les modifications des données utilisées pour les standardisations (PIB, nombre d'habitants) après le 1er juin 2024 ;

- **salue** la coopération avec les autres instances du Conseil de l'Europe dans le cadre de l'élaboration du questionnaire d'évaluation des systèmes judiciaires et notamment la Commission pour l'égalité de genre et le service de l'exécution des arrêts de la Cour Européenne des Droits de l'Homme ;
- **prend note** des études spécifiques des professionnels de la justice bénéficiant du statut d'observateurs auprès de la CEPEJ (Conseil des Notariats de l'Union Européenne, Union internationale des huissiers de justice, Institut Européen de l'Expertise et de l'Expert) basées sur les données 2020 de la CEPEJ en cours d'élaboration et qui seront publiées sur CEPEJ-STAT après adoption par le CEPEJ-GT-EVAL;
- **encourage** les délégations à prendre contact avec le Secrétariat en vue de l'organisation d'évaluation par les pairs afin de soutenir la collecte et le contrôle de la qualité des données du prochain cycle ;
- **salue** la poursuite de la coopération avec la Commission européenne, sur la base de la méthodologie propre à la CEPEJ en matière d'évaluation, concernant : (i) une étude annuelle sur le fonctionnement des systèmes judiciaires des États membres de l'Union européenne ainsi que les discussions en cours à propos du transfert éventuel de certaines données collectées par la CEPEJ à EUROSTAT ; (ii) l'évaluation annuelle du fonctionnement des systèmes judiciaires dans les bénéficiaires des Balkans occidentaux (Albanie, Bosnie-Herzégovine, Kosovo*, Macédoine du Nord, Monténégro et Serbie) ; (iii) l'évaluation annuelle du fonctionnement des systèmes judiciaires dans les pays du «Partenariat oriental» (Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie, République de Moldova, Ukraine), et **charge** le CEPEJ-GT-EVAL de poursuivre cette coopération qui renforce le rôle prééminent de la CEPEJ en matière d'évaluation de la justice, en même temps que les synergies entre l'Union européenne et le Conseil de l'Europe en la matière.

3. Travaux conjoints CEPEJ-GT-QUAL/CEPEJ-GT-CYBERJUST en matière d'intelligence artificielle

- **prend note** des avancées dans la mise en œuvre de la «Feuille de route révisée visant à assurer le suivi approprié de la Charte éthique européenne de la CEPEJ sur l'utilisation de l'intelligence artificielle dans les systèmes judiciaires et leur environnement»² et notamment des travaux du Bureau consultatif de la CEPEJ sur l'intelligence artificielle (AIAB) en la matière et de ceux sur l'opérationnalisation de la Charte de la CEPEJ, **se félicite** du développement du Centre de Ressources sur la Cyberjustice et l'intelligence artificielle, lancé officiellement en mars 2023 sur le site de la CEPEJ, et invite ses membres à soumettre des informations sur les systèmes pertinents en matière de cyberjustice et d'intelligence artificielle par le biais d'un formulaire en ligne dédié sur ce même site.

4. Qualité de la justice

- **prend note** des travaux et réflexions en cours au sein du CEPEJ-GT-QUAL notamment sur l'évaluation qualitative de la performance des juges et l'accès à la justice des personnes vulnérables.

5. Gestion du temps judiciaire

- **adopte** la «Checklist révisée sur la gestion du temps judiciaire»³ et sa «Note explicative»⁴ sous réserve des amendements proposés pendant la réunion ;
- **adopte un** «Avis sur la mise à jour éventuelle de la Recommandation n° R(86)12 du Comité des Ministres relative à certaines mesures visant à prévenir et réduire la surcharge de travail des tribunaux»⁵ et **décide** de le soumettre au Comité européen de coopération juridique (CDCJ) conformément à l'article 2.1.e. de l'Annexe 1 à la Résolution Res(2002)12 établissant la Commission européenne pour l'efficacité de la justice (CEPEJ) ;

² CEPEJ(2021)16

³ CEPEJ(2023)5

⁴ CEPEJ(2023)6

⁵ CEPEJ(2023)7

- **prend note** des autres travaux en cours au sein du CEPEJ-SATURN, notamment sur la pondération des affaires au sein du ministère public ;
- **prend note** des activités du Réseau des tribunaux pilotes de la CEPEJ, **convient** de la nécessité de renforcer ce Réseau compte tenu de son rôle prépondérant dans l'élaboration, la dissémination et la mise en œuvre des outils de la CEPEJ principalement destinés aux tribunaux et aux professionnels de la justice, **remercie** le Président du tribunal de district de Lublin-Est (Pologne) pour l'excellente organisation de la 16^{ème} réunion annuelle du Réseau qui s'y est tenue le 30 mars 2023 et **remercie** également les autorités judiciaires belges pour l'invitation à tenir la prochaine réunion du Réseau en mai 2024 à Mechelen/Malines.

6. Cyberjustice et intelligence artificielle

- **adopte** le «Guide sur les enchères judiciaires électroniques»⁶ et **prend note** de l' «Etude comparative sur les enchères judiciaires électroniques dans les Etats membres du Conseil de l'Europe»⁷ qui la complète ;
- **prend note** des travaux en cours au sein du CEPEJ-GT-CYBERJUST sur la publication électronique des décisions de justice et l'accès aux connaissances, ainsi que sur le règlement alternatif des différends en ligne ;
- **se félicite** des activités du récent Réseau européen de Cyberjustice qui raseemble dorénavant plus de 120 experts en matière de cyberjustice et d'intelligence artificielle, **prend note** de son prochain séminaire intitulé «Intelligence artificielle et droit pénal» qui sera organisé en ligne le 19 septembre 2023 ainsi que de sa réunion annuelle qui aura lieu en ligne le 23 novembre 2023.

7. Travaux spécifiques sur l'arriéré judiciaire

- **félicite** les membres du Groupe de travail *ad hoc* mis en place en décembre 2022 pour l'important travail réalisé en seulement six mois visant à répondre à une demande spécifique et urgente de nombreux Etats membres souhaitant disposer d'une méthodologie concrète pour lutter contre les arriérés judiciaires au sein des tribunaux en se basant sur les données statistiques et les indicateurs d'efficacité de la CEPEJ ;
- **adopte** l'«Outil de réduction de l'arriéré judiciaire»⁸ sous réserve des amendements proposés pendant la réunion et **décide** de le mettre en œuvre par le biais de coopérations bilatérales, notamment dans les Etats qui ont déjà présenté une demande en ce sens.

8. Activités de coopération de la CEPEJ

- **prend note** des activités en cours, des réalisations et des prochaines étapes des programmes de coopération décrites dans le document de synthèse⁹ et la présentation animée, concernant l'Albanie, l'Azerbaïdjan, la Bosnie-Herzégovine, la Bulgarie, la Géorgie, le Kosovo*, la Lettonie, la République de Moldova, la Tunisie et le Programme Sud V (et en particulier d'éventuelles activités de coopération avec le Conseil d'Etat libanais) ainsi qu'un futur programme de coopération avec le Maroc qui devrait débiter en automne 2023 ;
- **prend note** des appels à manifestation d'intérêt lancés par le Secrétariat s'agissant de potentiels programmes de coopération bilatéraux ou multilatéraux sur les sujets touchant spécifiquement les outils de la CEPEJ sur l'arriéré judiciaire, la pondération des affaires et l'utilisation de l'intelligence artificielle, et qui pourraient s'inscrire, en ce qui concerne les Etats membres de l'Union européenne, dans le cadre de l'instrument d'appui technique (TSI) de 2024 pour lequel la date limite de dépôt des candidatures est fixée au 31 octobre 2023, ce qui impose une information préalable du Secrétariat d'ici au 15 octobre.

9. Développement de modules de formation en ligne concernant les outils de la CEPEJ

- **prend note** des dernières avancées dans la préparation, via la plateforme HELP¹⁰, d'une formation en ligne sur le thème de la qualité de la justice et des travaux de la CEPEJ qui comportera différents modules

⁶ CEPEJ(2023)11

⁷ CEPEJ-GT-CYBERJUST(2023)1

⁸ CEPEJ(2023)9

⁹ CEPEJ-COOP(2023)1

* Cette désignation est sans préjudice des positions sur le statut et est conforme à la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations unies, ainsi qu'à l'avis de la CIJ sur la Déclaration d'Indépendance du Kosovo.

¹⁰ HELP : Éducation aux droits de l'homme pour les professionnels du droit

dans les domaines de la qualité de la justice, l'évaluation des systèmes judiciaires, la cyberjustice et l'intelligence artificielle, la médiation et la gestion du temps judiciaire.

10. Rapport d'activités de la CEPEJ 2022

- **adopte** son Rapport d'activité 2022.

11. Préparation du Programme d'activités de la CEPEJ 2024-2025

- **prend note** de l'invitation faite à ses membres d'envoyer par écrit avant le 10 juillet 2023 leurs suggestions concernant les sujets et outils pouvant être élaborés par la CEPEJ pour la période 2024-2025.

12. Prix Balance de cristal

- **prend note** du lancement de la 12ème édition du Prix Balance de cristal en février 2023 et de la réception de 48 candidatures provenant de 17 pays et **remercie** les autorités françaises de leur proposition d'inviter la CEPEJ à organiser la cérémonie de remise des prix de la Balance de Cristal 2023.

13. Observateurs

- **remercie** la Présidente du Conseil Consultatif de Procureurs Européens (CCPE) et le Secrétaire du Conseil Consultatif de Juges Européens (CCJE) pour leurs présentations des travaux en cours au sein de ces deux Comités et leurs volontés de consolider la coopération avec la CEPEJ ;
- **prend note** des informations de la part des observateurs (Association Européenne des Magistrats (AEM-EAJ), Institut Européen de l'Expertise et de l'Expert (EEEI), Union Internationale des Huissiers de Justice et Officiers Judiciaires (UIHJ), Banque Mondiale, Réseau Européen de formation judiciaire (REFJ)), ainsi que de la présentation des travaux de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le développement (BERD) en matière de justice.

14. Divers

- **souligne** la nécessité et l'importance d'une communication appropriée et régulière sur ses travaux, et notamment sur ses outils, afin que ses diverses et nombreuses activités aboutissent réellement à une amélioration de l'efficacité et de la qualité de la justice en Europe par le biais d'actions concrètes et utiles au sein des tribunaux ;
- **prend note** que la 41ème réunion plénière de la CEPEJ se tiendra les 4 et 5 décembre 2023 à Strasbourg, et que l'ensemble des dates des autres réunions de la CEPEJ sont indiquées sur le site internet de la CEPEJ.

Annexe I : Ordre du jour

Les documents précédés du signe  sont soumis à l'examen de la CEPEJ en vue de leur adoption.

Veuillez noter que l'ordre des travaux peut être différent de l'ordre du jour ci-dessous

Les documents de travail seront disponibles, en accès restreint, dans les plus brefs délais, sur l'espace collaboratif de la CEPEJ. Vous pouvez accéder à cet espace en vous connectant avec votre adresse email et le mot de passe qui vous a été transmis. Si vous rencontrez un problème d'accès ou pour toute autre information, veuillez contacter: cepej@coe.int

1	Ouverture de la réunion	<p>Introduction par Christophe Poirel, Directeur, Direction des Droits Humains</p> <p>Adoption de l'ordre du jour et informations diverses</p> <p>Développements récents dans le domaine de la justice dans les Etats membres et observateurs <i>(Les délégations sont invitées à informer la CEPEJ, si possible avant la réunion, des développements significatifs dans leur pays depuis décembre 2022 - Interventions limitées à 3 minutes)</i></p>	<p>Ordre du jour de la 40^{ème} réunion plénière de la CEPEJ</p>
2	Evaluation des systèmes judiciaires (CEPEJ-GT-EVAL)	<p>Présentation des travaux en cours par Jaša VRABEC (Slovénie), Président du CEPEJ-GT-EVAL</p> <ul style="list-style-type: none"> Cycle d'évaluation 2024 (données 2022) – Préparation du Rapport d'Evaluation des systèmes judiciaires européens de la CEPEJ Soutien à la collecte de données et évaluation par les pairs Coopération avec l'Union Européenne <p>Etude sur le fonctionnement des systèmes judiciaires dans les Etats membres de l'Union européenne (Tableau de bord de la justice de l'UE)</p> <p>Tableau de bord pour les Balkans occidentaux</p> <p>Tableau de bord pour les pays du partenariat oriental (« Justice Dashboard Eap »)</p>	<p>Documents de référence</p> <p>Grille d'évaluation des systèmes judiciaires européens – cycle 2024 CEPEJ(2022)9rev1</p> <p>Note explicative à la grille d'évaluation – cycle 2024 CEPEJ(2023)2</p> <p>Rapport de la 44^{ème} réunion du CEPEJ-GT-EVAL CEPEJ-GT-EVAL(2023)3</p>
3	Travaux conjoints CEPEJ-GT-QUAL/ CEPEJ-GT-CYBERJUST en matière d'intelligence artificielle)	<p>Présentation des travaux en cours par Maria Giuliana CIVININI (Italie), Présidente du CEPEJ-CYBERJUST</p> <ul style="list-style-type: none"> Centre de ressources sur l'intelligence artificielle (IA) et la cyberjustice	<p>Documents de référence</p> <p>Lien vers le centre de ressources</p> <p>Rapport de la 3^{ème} réunion du AIAB CEPEJ-AIAB(2023)2</p>

4	Qualité de la justice (CEPEJ-GT-QUAL)	<p>Présentation des travaux en cours par Joao Arsenio de OLIVEIRA (Portugal), Président du CEPEJ-GT-QUAL</p> <ul style="list-style-type: none"> ✚ Évaluation de la performance des juges ✚ Accès à la justice des personnes vulnérables, en particulier participation des enfants aux procédures judiciaires ✚ Suivi de la Charte AI de la CEPEJ : checklist et lignes directrices pour assurer la mise en œuvre des 5 principes de la Charte 	<p>Document de référence</p> <p>Rapport de la 34^{ème} réunion du CEPEJ-GT-QUAL CEPEJ-GT-QUAL(2023)4</p>
5	Gestion du temps judiciaire (CEPEJ-SATURN)	<p>Présentation des travaux en cours par Giacomo OBERTO (Italie), Président du CEPEJ-SATURN</p> <ul style="list-style-type: none"> ✚ Révision de la Checklist sur la gestion du temps judiciaire ✚ La pondération des affaires au sein du ministère public ✚ Outil permettant d'analyser les différents délais en fonction des étapes de la procédure ✚ Mise à jour éventuelle de la Recommandation(86)12 du Comité des ministres relative aux Etats membres portant sur les mesures visant à prévenir ou réduire la surcharge de travail des tribunaux ✚ Bonnes pratiques analysant les facteurs de succès concernant la gestion du temps judiciaire ✚ Réunion du Réseau des tribunaux référents de la CEPEJ 	<p>Documents de travail</p> <ul style="list-style-type: none"> 📄 Projet de checklist pour la gestion du temps judiciaire CEPEJ(2023)5 📄 Projet de note explicative à la Checklist pour la gestion du temps judiciaire CEPEJ(2023)6 📄 Projet d'avis de la CEPEJ visant à proposer au CDCJ la mise à jour de la Recommandation(86)12 du Comité des ministres aux Etats membres portant sur les mesures visant à prévenir ou réduire la surcharge de travail des tribunaux CEPEJ(2023)7 <p>Documents de référence</p> <p>Rapport de la 34^{ème} réunion CEPEJ-SATURN(2023)9</p> <p>Lien vers la vidéo relative à la 16^{ème} réunion du Réseau des tribunaux référents de la CEPEJ (anglais uniquement)</p>
6	Cyberjustice et intelligence artificielle (CEPEJ-GT-CYBERJUST)	<p>Présentation des travaux en cours et du Groupe de travail par Maria-Giuliana CIVININI (Italie), Président du CEPEJ-GT-CYBERJUST</p> <ul style="list-style-type: none"> ✚ Guide sur les enchères électroniques judiciaires 	<p>Documents de travail</p> <ul style="list-style-type: none"> 📄 Projet de guide sur les enchères électroniques judiciaires CEPEJ (2023)11 <p>Documents de référence</p> <p>Étude comparative sur les enchères judiciaires électroniques</p>

			CEPEJ-GT- CYBERJUST(2023)1
			Rapport de la 8eme réunion CEPEJ-GT- CYBERJUST(2023)2
7	Ad hoc CEPEJ-GT- Backlogs	 Présentation des travaux par Francesco Depasquale (Président de la CEPEJ)	Document de travail  Projet d'outil pour lutter contre les arriérés judiciaires CEPEJ(2023)9 Documents de référence Note de réflexion sur la préparation d'un outil de la CEPEJ pour réduire l'arriéré judiciaire CEPEJ(2022)12
8	Activités de coopération de la CEPEJ	Présentation des activités en cours	Document de travail Etat de la mise en œuvre des programmes de coopération de la CEPEJ CEPEJ_COOP(2023)1
9	Developement de modules de formation en ligne concernant les outils CEPEJ		Exemples des modules de formation HELP concernant la CEPEJ (anglais uniquement)
10	Rapport d'activités de la CEPEJ 2022	Examen en vue de son adoption du projet de Rapport d'activité de la CEPEJ pour 2022	Document de travail  Projet de rapport d'activité de la CEPEJ pour 2022 CEPEJ(2023)10
11	Préparation du Programme d'activités de la CEPEJ 2024- 2025	Discussion sur les sujets et outils possibles à élaborer par la CEPEJ pour la période 2024- 2025	
12	Prix Balance de cristal	Présentation de l'Édition 2023 de la Balance de cristal	
13	Observateurs	Les observateurs auprès de la CEPEJ ont la possibilité de faire une présentation orale de leurs activités en cours intéressant la CEPEJ et/ou de soumettre une information par écrit au Secrétariat, qui la partagera au cours de la réunion.	
14	Divers	Echange de vues sur les moyens de renforcer le rôle des tribunaux pilotes Relations entre la CEPEJ et d'autres instances Calendrier des réunions 2023	Calendrier des réunions

[Rapport abrégé de la 39^{ème} réunion plénière de la CEPEJ](#)

[Programme d'activité de la CEPEJ 2022 – 2023](#)

[Plan d'action de la CEPEJ 2022 - 2025](#)
[« La digitalisation pour une meilleure justice »](#)

Annexe II : Liste des participants
Public list of participants / Liste de participants publique

CEPEJ MEMBERS / MEMBRES DE LA CEPEJ

ALBANIA/ALBANIE

NOT CONFIRMED

ANDORRA/ANDORRE

Marta TORRES DUEDRA, Secretària General del Consell Superior de la Justícia, AD 500 ANDORRA LA VELLA,

ARMENIA/ARMENIE

NOT CONFIRMED

AUSTRIA/AUTRICHE

Georg STAWA, Counsellor for Southeast Europe, Federal Ministry of Justice, Austrian Embassy BELGRADE,

AZERBAIJAN/AZERBAÏDJAN

Adil ABILOV, Director of the International Cooperation Department, Ministry of Justice, BAKU

BELGIUM/BELGIQUE

Jean-Paul JANSSENS, Président du Comité de direction, Service Public Fédéral Justice, BRUXELLES

BOSNIA AND HERZEGOVINA/BOSNIE-HERZÉGOVINE

Svjetlana MILISIC-VELICKOVSKI, Judge, Supreme Court, SARAJEVO

BULGARIA/BULGARIE

Ekaterina TODOROVA, Chief Expert, International Legal Cooperation and European Affairs Directorate, Ministry of Justice, SOFIA

CROATIA/CROATIE

Ivan CRNČEC, Justice Sector Reform Expert, Ministry of justice, Ulica Grada Vukovara 49, 10 000 ZAGREB

CYPRUS / CHYPRE

Lena DEMETRIADES ANDREOU, Justice of the Supreme Court, NICOSIA, **Apologised / Excusée**

CZECH REPUBLIC/REPUBLIQUE TCHEQUE

Ivana BORZOVÁ, Head of Department of Civil Supervision, Ministry of Justice, PRAGUE

DENMARK/DANEMARK

Eva Louise PADUAN, International Coordinator, Department of Training, Danish Court Administration, COPENHAGEN

ESTONIA/ESTONIE

Eneli KIVI, Adviser, Courts division, Judicial Administration Policy Department, Ministry of Justice, TALLINN

FINLAND/FINLANDE

Pasi KUMPULA, Director, Development Department, The National Courts Administration, HELSINKI

FRANCE

Sonya DJEMNI-WAGNER, Inspectrice générale de la Justice, Ministère de la Justice, PARIS

GEORGIA/GÉORGIE

Ketevan TSINTSADZE, Honorable Ms Justice, Supreme Court, TBILISI

GERMANY / ALLEMAGNE

Andrea SCHULZ, Head of unit, International Civil Procedure Law, Arbitration, Federal Ministry of Justice, BERLIN

GREECE/GRÈCE

Konstantinos KOUSSOULIS, Councilor, Hellenic Council of State, ATHENS

HUNGARY/HONGRIE

Judit GYARMATHY, Judge, Secretary General of the Curia of Hungary (Supreme Judicial Forum), BUDAPEST

ICELAND/*SLANDE*

Kristin HARALDSOTTIR, Director of the Judicial Administration, Dómsstólasýslan, REYKJAVIK

IRELAND/*IRLANDE*

Liam COEN, Head of Civil Policy Access to Justice, Regulation and Reform Team, Department of Justice, DUBLIN

ITALY/*ITALIE*

Giuliana PALUMBO, Directeur Général, Direction des statistiques et analyses organisationnelles, Ministère de la Justice, ROME

LATVIA/*LETTONIE*

Aija BRANTA, Judge, Supreme Court, RIGA

LIECHTENSTEIN

NOT CONFIRMED

LITHUANIA/*LITUANIE*

Egidija TAMOŠIŪNIENĖ, Judge of Civil Cases Division, Court of Appeal of Lithuania, VILNIUS

LUXEMBOURG

Claudine KONSBRUCK, Conseiller de Gouvernement 1ère classe, Directeur, Délégué du Gouvernement, Luxembourg **Apologised / Excusée**

MALTA/*MALTE*

Francesco DEPASQUALE, The Honourable Mr Justice, Superior Courts, Ministry of Justice and Home Affairs VALETTA **President of the CEPEJ / Président de la CEPEJ**

Leonard CARUANA, Hon. Magistrate, Ministry of Justice, VALETTA

REPUBLIC OF MOLDOVA / *REPUBLIQUE DE MOLDOVA*

Sorin POPESCU, Director, Agency for Court Administration, CHISINAU

MONACO

Sébastien BIANCHERI, Conseiller, Secrétaire du Conseil d'Etat, Cour d'Appel, MONACO

MONTENEGRO

Blagoje GLEDOVIC, Directorate for Judiciary, Ministry of Justice, PODGORICA

NETHERLANDS/*PAYS-BAS*

Jeannette VERSPUI, Head of the Strategic department, senior judge, Council of the Judiciary, THE HAGUE

Juliette MATTIJSEN, Policy officer, Council of the Judiciary, THE HAGUE

NORTH MACEDONIA / *MACEDOINE DU NORD*

Nikola PROKOPENKO, State counselor, Ministry of Justice, SKOPJE

NORWAY/*NORVÈGE*

Karina LARSEN, Legal Advisor, Norwegian Courts Administration, TRONDHEIM

POLAND/*POLOGNE*

Michał DĄBROWSKI, Judge, Department of International Cooperation and Human Rights, Ministry of Justice, WARSAW

PORTUGAL

João ARSENIO DE OLIVEIRA, Head of Department, International Affairs Department, Directorate General for Justice Policy, Ministry of Justice, LISBON

ROMANIA/*ROUMANIE*

Carmen GEORGESCU, Legal counselor, Department for Drafting Normative Acts, Ministry of Justice, BUCAREST

SAN MARINO/ *SAINT-MARIN*

NOT CONFIRMED

SERBIA/*SERBIE*

NOT CONFIRMED

SLOVAK REPUBLIC/RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

Zuzana SCHURER PIOVARČIOVÁ, Adviser of the Analytical Unit, Ministry of Justice, BRATISLAVA

SLOVENIA /SLOVENIE

Gregor STROJIN, Advisor to the President, Supreme Court, LJUBLJANA **Apologised / Excusé**

SPAIN/ESPAGNE

Juan Fernando ARMENGOT IBORRA, Advisor, Directorate General for international Legal Co-operation and Relations with Religious Affairs, Ministry of Justice, MADRID

SWEDEN/SUÈDE

Björn LINDÉN, Chief Judge, Project Coordinator, Swedish National Courts Administration, STOCKHOLM

SWITZERLAND/SUISSE

Jacques BÜHLER, Secrétaire Général suppléant, Tribunal fédéral suisse, LAUSANNE

TÜRKİYE

Seçkin KOÇER, Judge and Head of Department, General Directorate for Strategy Development, Ministry of Justice, ANKARA

Avni Kağan KAYTANCI, Deputy General Director, General Directorate for Strategy Development, Ministry of Justice, ANKARA

Mehmet YALIN, Judge, General Directorate for Strategy Development, Ministry of Justice, ANKARA

UKRAINE

Oleksandra YANOVSKA, Judge, Supreme Court, KIEV

UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI

Edward WAGSTAFF, Deputy Director, Business Strategy, HMCTS 102 Petty France, Westminster, London SW1H 9AJ

James NARRAMORE, Operations Manager for Thames Valley, Reading County Court

WORKING GROUPS OF THE CEPEJ / GROUPES DE TRAVAIL DE LA CEPEJ

João ARSENIO DE OLIVEIRA, Head of Department, International Affairs Department, Directorate General for Justice Policy, Ministry of Justice, LISBON, PORTUGAL (Chair of the CEPEJ-GT-QUAL / *Président du CEPEJ-GT-QUAL*) **Apologised / Excusé**

Jaša VRABEC, Head of the Office for Court Management Development, Supreme Court, LJUBLJANA, SLOVENIA (Chair of the CEPEJ-GT-EVAL/ *Président du CEPEJ-GT-EVAL*)

Giacomo OBERTO, Magistrat, Tribunal de Grande Instance, TURIN, ITALIE (Chair of the CEPEJ-SATURN / *Président du CEPEJ-SATURN*)

Maria Giuliana CIVININI, Judge (retired), Former President of the Tribunal of Pisa, ITALY (Chair of the CEPEJ-CYBERJUST / *Présidente du CEPEJ-CYBERJUST*)

Massimiliano BLASONE, Attorney at law, Expert of the CEPEJ-CYBERJUST, TRIESTE, ITALY

OBSERVER STATES TO THE CEPEJ / ÉTATS OBSERVATEURS AUPRES DE LA CEPEJ

ISRAEL / ISRAËL

Gali AVIV, Director of the Israeli Courts Research Division, Supreme Court, JERUSALEM

Tehila ROSENZVEIG FELDMAN, Researcher, Israeli Courts Research Division, Supreme Court, JERUSALEM

INVITED DELEGATIONS / DELEGATIONS INVITEES

BOSNIA AND HERZEGOVINA/*BOSNIE-HERZÉGOVINE*

Admir SULJAGIĆ, Director of Secretariat, High Judicial and Prosecutorial Council, SARAJEVO

Dimitrije SUJERANOVIC, Representative of the High Judicial and Prosecutorial Council/ European Union Adviser, SARAJEVO

EGYPT / *EGYPTE*

Mohamed RASLAN, Judge, Vice-President of the Egyptian State Council, CAIRO

GEORGIA / *GEORGIE*

Shorena MEZURNISHVILI, Head of the Department of International Relations, High Council of Justice of Georgia, TBILISI

Akaki MAISURADZE, Manager, Supreme Court of Georgia, TBILISI

KOSOVO¹¹

Qerim ADEMAJ, Vice-president, Kosovo Judicial Council, PRISTINA

Fidan HOXHA, Kosovo Judicial Council, Member, PRISTINA

LEBANON / *LIBAN*

Carl IRANI, Juge, Conseil d'Etat du Liban, BEIRUT

Fadi ELIAS, Juge, Président du Conseil d'Etat du Liban, BEIRUT

REPUBLIC OF MOLDOVA / *REPUBLIQUE DE MOLDOVA*

Eduard SERBENCO, State Secretary of the Ministry of Justice, CHISINAU

Ion GUZUN, Member of the Superior Council of Magistracy, CHISINAU

MORROCCO / *MAROC*

Mohamed OUKHLIFA, Chef du Service de la Coopération Technique, Présidence du Ministère Public, RABAT

Saâd GADDAR, Conseiller de Monsieur le Secrétaire Général Ministère de la Justice, RABAT

OBSERVERS / OBSERVATEURS

COUNCIL OF THE EUROPEAN BARS AND LAW SOCIETIES / *CONSEIL DES BARREAUX EUROPÉENS (CCBE)*

Apologized / Excusé

COUNCIL OF THE NOTARIAT OF THE EUROPEAN UNION (CNUE) / *CONSEIL DES NOTARIATS DE L'UNION EUROPEENNE (CNUE)*

Geertjan SARNEEL, Notary, Notaris at Meijling & Sarneel Notarissen te Kapelle, THE NETHERLANDS

EUROPEAN UNION OF RECHTSPFLEGER AND COURT CLERKS / *UNION EUROPÉENNE DES GREFFIERS DE JUSTICE (EUR)*

Jean-Jacques KUSTER, Président honoraire, STRASBOURG, FRANCE

EUROPEAN ASSOCIATION OF JUDGES (AEM-EAJ) / *ASSOCIATION EUROPEENNE DES MAGISTRATS (AEM-EAJ)*

Giacomo OBERTO, Magistrat, Tribunal de Grande Instance, TURIN, ITALIE

EUROPEAN JUDICIAL TRAINING NETWORK (EJTN) / *RESEAU EUROPEEN DE FORMATION JUDICIAIRE (REFJ)*

Angelina LAZAROVA, Judge, Court of Appeal, VARNA, BULGARIA

EUROPEAN EXPERTISE AND EUROPEAN INSTITUTE (EEEI) / *INSTITUT EUROPEEN DE L'EXPERTISE ET DE L'EXPERT (EEEI)*

¹¹ This designation is without prejudice to positions on status, and is in line with UNSCR 1244 and the ICJ Opinion on the Kosovo Declaration of Independence

Etienne CLAES, Co-président

Sascha DALEN GILHUIJS, Secrétaire générale

Aurélie DARDENNE, Assistante de projet

EUROPEAN NETWORKS OF COUNCILS FOR THE JUDICIARY / *RESEAU EUROPEEN DES CONSEILS DE LA JUSTICE (ENCJ)*

Aleksandra SWITALSKA, Policy and Administrative Support Officer, BELGIUM

INTERNATIONAL UNION OF JUDICIAL OFFICERS / *UNION INTERNATIONALE DES HUISSIERS DE JUSTICE ET OFFICIERS JUDICIAIRES (UIHJ)*

Mathieu CHARDON, Huissier de justice, PARIS, FRANCE

Patrick GIELEN, Secrétaire, Huissier de justice, UCCLÉ, BELGIQUE

WORLD BANK / BANQUE MONDIALE

Srdjan SVIRCEV, Senior Public Sector Specialist, Equitable Growth, Finance and Institutions, Europe and Central Asia Region

Klaus DEKER

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (EBRD)

Yulia SHAPOVALOVA, Principal Counsel, Legal Transitional Programme, European Bank for Reconstruction and Development

COUNCIL OF EUROPE / CONSEIL DE L'EUROPE

EUROPEAN COMMITTEE ON LEGAL CO-OPERATION / *COMITE EUROPÉEN DE COOPÉRATION JURIDIQUE (CDCJ)*

Sopho GELASHVILI, Secretary of the CDCJ, Council of Europe

CONSULTATIVE COUNCIL OF EUROPEAN PROSECUTORS / *CONSEIL CONSULTATIF DE PROCUREURS EUROPÉENS (CCPE)*

Jana ZEŽULOVA, President of the CCPE, PRAGUE, CZECH REPUBLIC

Artashes MELIKYAN, Secretary of the CCPE, Council of Europe

CONSULTATIVE COUNCIL OF EUROPEAN JUDGES / *CONSEIL CONSULTATIF DE JUGES EUROPÉENS (CCJE)*

Artashes MELIKYAN, Secretary of the CCJE, Council of Europe

SECRETARIAT

DGI – Human Rights and Rule of Law – Division for the Independence and Efficiency of Justice
DGI - Droits de l'Homme et Etat de droit – Division pour l'indépendance et l'efficacité de la justice

E-mail: cepej@coe.int

Christophe POIREL, Directeur, Direction des Droits Humains

Muriel DECOT, Secrétaire exécutive de la CEPEJ

Christel SCHURRER, Co-secrétaire de la CEPEJ, Secrétaire du CEPEJ-GT-EVAL, Responsable du Pôle Evaluation de la CEPEJ

Clemence BOUQUEMONT, Co-secrétaire de la CEPEJ, Secrétaire du CEPEJ-GT-QUAL, Responsable de la Coopération de la CEPEJ

Daniel SCHMIDT, Secrétaire du CEPEJ-GT-CYBERJUST

Eva KONECNA, Secrétaire du CEPEJ-SATURN

Milan NIKOLIC, Co-secrétaire du groupe CEPEJ-SATURN

Jovana MATIC, Co-secrétaire du CEPEJ-GT-QUAL

Lidija NAUMOVSKA, Responsable statistiques

Daniela ZOL, Statisticienne
Tony VILELA, Statisticien
Federica VIAPIANA, Administratrice
Guergana LAZAROVA-DECHAUX, Administratrice
Leonid ANTOHI, Administrateur
Emmanuel BARON, Administrateur
Moritz TAYLOR, Coordinateur de programmes
Anastasiia NOHOVITSYNA, Coordinatrice de programmes
Sandrine LUTZ, Assistante
Iuliia TKACHENKO, Assistante
Ioana VOELKEL, Assistante principale
Oxana GUTU, Administratrice (Géorgie)
Domitille GAUTIER DE CHARNACE, Coordinateur de programmes (Géorgie)
Valentina BOZ, Coordinateur de programmes (Tunisie)
Narjes TIRA, Coordinateur de programmes (Tunisie)
Ruslan GREBENCEA, Coordinateur de programmes (République de Moldova)
Camille LALUC, Stagiaire
Constance LECLERQ, Stagiaire

INTERPRETERS / INTERPRÈTES
Jean-Jacques PEDUSSAUD
Didier JUNGLING